

Que se passe-t-il si j'ai une assurance maladie?

La plupart des assurances maladie couvrent les dépistages du cancer du sein, du col de l'utérus et du cancer colorectal sans frais pour le patient. Cela inclut Medicaid et les régimes d'assurance du New York State of Health (Marché de l'assurance maladie de l'État de New York). Vérifiez auprès de votre régime d'assurance quels sont les services de dépistage du cancer qui sont pris en charge.

Que se passe-t-il si j'ai besoin d'une assurance maladie?

Pour vous inscrire au New York State of Health, appelez au **855-355-5777** ou obtenez plus d'information sur leur site Web : nystateofhealth.ny.gov



Le saviez-vous?

- Le cancer du sein est le plus souvent détecté chez les femmes de 50 ans et plus. Les femmes âgées de 50 à 74 ans devraient passer une mammographie tous les deux ans.
- Le cancer du col de l'utérus est le plus souvent détecté chez des femmes qui n'ont jamais été dépistées.
- Environ 9 cancers colorectaux sur 10 surviennent chez des personnes âgées de 50 ans ou plus. Les personnes âgées de 45 à 75 ans devraient subir des tests de dépistage du cancer colorectal.

Comment trouver un CSP?

Votre CSP local est :

Vous pouvez également appeler au **1-866-442-CANCER (2262)**. L'appel est sans frais et les téléphonistes sont à votre disposition 24 heures sur 24, 7 jours sur 7 pour vous mettre en relation avec un CSP près de chez vous. Hablamos Español. Il existe des services de traduction pour d'autres langues.



Cette publication a été soutenue par l'accord de coopération numéro N5U58DP006309, financé par les Centers for Disease Control and Prevention (Centres pour le contrôle et la prévention des maladies). Son contenu relève de la seule responsabilité des auteurs et ne représente pas nécessairement le point de vue officiel des Centers for Disease Control and Prevention ou du ministère de la Santé et des services à la personne.

En savoir plus sur le New York State Cancer Services Program



Le New York State Cancer Services Program (programme de services de prévention et de traitement du cancer de l'État de New York, CSP) propose un dépistage **SANS FRAIS** du cancer du sein, du col de l'utérus et colorectal aux personnes admissibles.

Appelez au 1-866-442-2262

Qu'est-ce que le Cancer Services Program (programme de services de prévention et de traitement du cancer, CSP)?

Le CSP est un programme de dépistage du cancer de l'État de New York. Nous fournissons des services sans frais de dépistage et de suivi du cancer **du sein, du col de l'utérus et colorectal** (également appelé cancer du côlon) aux personnes qui :

- vivent dans l'État de New York
- n'ont pas d'assurance maladie
- ont une assurance maladie dont la participation aux frais rend le coût du dépistage trop élevé
- satisfont aux règles du programme en matière d'âge et de revenus



Pourquoi devrais-je faire un dépistage du cancer?

Le dépistage du cancer peut sauver des vies. Les tests de dépistage permettent de déceler les signes de cancer **avant la survenue de symptômes ou de problèmes.**

Les tests de dépistage du cancer du sein, du col de l'utérus et du cancer colorectal **peuvent détecter le cancer à un stade précoce, quand il peut être plus facile à traiter.**

Le cancer du col de l'utérus et le cancer colorectal **peuvent être évités** s'ils sont détectés tôt.

Quels sont les services fournis par le CSP?

Le CSP propose un dépistage du cancer, des tests de suivi, de l'aide pour obtenir un traitement et des services de soutien.

DÉPISTAGE DU CANCER

Dépistage du cancer du sein

- Femmes de 40 ans et plus
- Femmes de moins de 40 ans présentant un risque élevé de cancer du sein*

Dépistage du cancer du col de l'utérus

- Femmes de 40 ans et plus

Dépistage du cancer colorectal

- Personnes âgées de 45 ans et plus présentent un risque moyen de cancer colorectal
- Personnes présentant un risque accru ou élevé de cancer colorectal*

**Le risque élevé ne peut être décidé que par un prestataire de soins de santé agréé par l'État de New York.*

Le dépistage du cancer peut sauver des vies!

SUIVI EN CAS DE TESTS ANORMAUX

Si un test de dépistage révèle une anomalie, le CSP effectuera d'autres tests, appelés tests de diagnostic. Ces tests permettent de déterminer s'il s'agit ou non d'un cancer.

AIDE AU TRAITEMENT

- Si un cancer du sein, du col de l'utérus ou colorectal est détecté, le CSP aide les personnes qui satisfont aux règles du programme à s'inscrire au New York State Medicaid Cancer Treatment Program (programme de traitement du cancer Medicaid de l'État de New York, MCTP). Le MCTP offre une prise en charge totale par Medicaid pendant toute la durée du traitement d'une personne atteinte d'un cancer.
- Les hommes dont le cancer de la prostate a été diagnostiqué par un prestataire de soins de santé participant au CSP peuvent s'inscrire au MCTP.

Remarque : Le CSP ne prend pas en charge le dépistage ou le diagnostic du cancer de la prostate.

SERVICES DE SOUTIEN

Transport du patient

- Le personnel du CSP peut vous aider à trouver un moyen de transport et toute autre aide dont vous pourriez avoir besoin si vous avez des difficultés à vous rendre à votre rendez-vous de dépistage.

Gestion de cas

- Les gestionnaires de cas du CSP veillent à ce que les rendez-vous de suivi pour d'autres tests soient programmés et à ce que les patients bénéficient du soutien dont ils ont besoin.

Liens vers d'autres organisations de prévention et de traitement du cancer

- Les organisations de l'État de New York fournissent des services de soutien aux New-Yorkais atteints d'un cancer et à leurs familles. Appelez au **1-866-442-2262** pour trouver des services, comme des groupes de soutien aux survivants et des conseils génétiques.